**Dimmer giratorio con conmutador**
Núm. de art. 225 NV DE
**Dimmer giratorio con conmutador**
Núm. de art. 823 NV DW

**Instrucciones de servicio**

# 1 Indicaciones de seguridad

**Sólo las personas cualificadas eléctricamente pueden instalar y montar aparatos eléctricos.**

**Si no se observa el manual de instrucciones existe el riesgo de provocar incendios, daños en los equipos u otras situaciones de peligro.**

**Desconectar el aparato antes de proceder a realizar tareas o someter a carga. Tenga en cuenta todos los interruptores de potencia susceptibles de suministrar tensiones peligrosas al aparato o a la carga.**

**Este aparato no es adecuado como elemento seccionador para el aislamiento de un circuito de la red.**

**En caso de utilizar transformadores inductivos, cada uno de ellos debe estar protegido en el primario por fusible según las especificaciones del fabricante. Utilizar solamente transformadores de seguridad según EN 61558-2-6.**

**Estas instrucciones forman parte del producto y deben permanecer en manos del consumidor final.**

# 2 Estructura del mecanismo

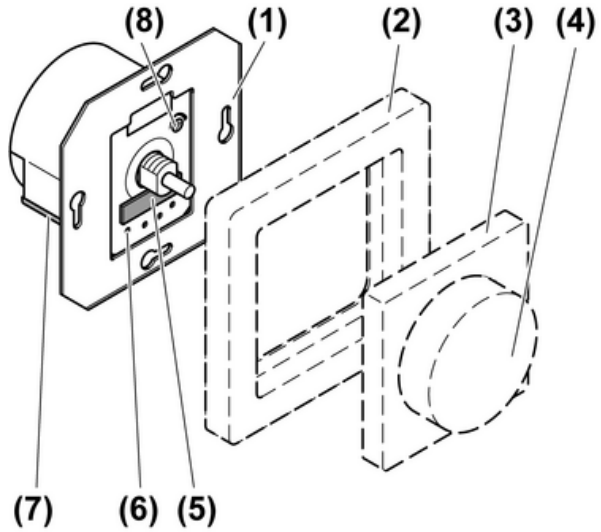


Figura 1: Estructura del mecanismo

(1) Atenuadores de intensidad de luz
(2) Marco
(3) Placa central
(4) Botón de ajuste
(5) Portafusible
(6) Puntos de medición de la tensión
(7) Palanca de desbloqueo para bornes de enchufe
(8) Dispositivo de ajuste de la luminosidad de fondo

# 3 Función

### Uso conforme a lo previsto

- Conmutación y regulación de lámparas incandescentes, lámparas halógenas HV así como transformadores inductivos atenuables con lámparas halógenas.
- Apto para funcionamiento mixto hasta la potencia total indicada.
- Montaje en caja para mecanismos según DIN 49073.

i No apto para funcionamiento con transformadores electrónicos.

### Características del producto

- Principio de atenuación de desplazamiento de fase
- Encastre suave por pulsación
- Protección contra cortocircuito mediante fusible
- Protección electrónica contra exceso de temperatura
- Posibilidad de conexión alterna en combinación con conmutador inversor
- Salida de control **A** para proporcionar el estado de conmutación del aparato para el accionamiento de dispositivos automáticos de desconexión de red o relés

i La salida de control **A** no se puede utilizar como salida de carga.

i Es posible que los medios luminosos conectados parpadeen al no alcanzar la carga mínima indicada o debido a impulsos circulares de control de las centrales eléctricas y que se produzca un débil zumbido del aparato a causa del choque de supresión de ruidos. Esto no constituye ningún defecto del aparato.

# 4 Manejo

### Conectar luz

- Pulsar el botón de ajuste.

### Ajustar luminosidad

Luz conectada.

- Girar el botón de ajuste en sentido de las manecillas del reloj.
  La luz se hace más clara hasta alcanzar la claridad máxima.
- Girar el botón de ajuste en sentido contrario a las manecillas del reloj.
  La luz se hace más oscura hasta alcanzar la claridad mínima.

# 5 Información para los instaladores eléctricos

## 5.1 Montaje y conexión eléctrica

**¡PELIGRO!**

**Descarga eléctrica al tocar piezas conductoras de tensión.**

**Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.**

**Antes de trabajar en el dispositivo, cortar la corriente y cubrir los componentes conductores de tensión que se encuentren en el entorno.**

## Conectar atenuador y montar

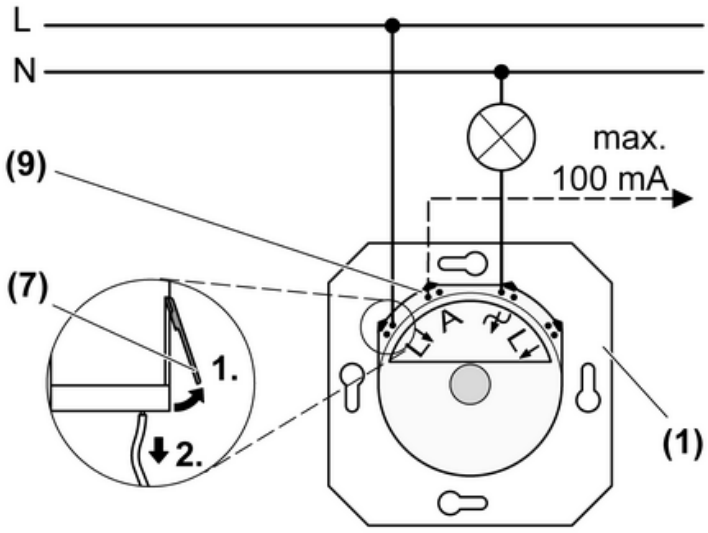


Figura 2: Plano de conexión

(1) Atenuadores de intensidad de luz
(7) Desenchufar el cable de conexión del borne de enchufe
(9) Salida de control **A**

- Pelar los cables de conexión aprox. 15 mm.
- Conectar (1) conforme a plano de conexión (figura 2).
- Montar el atenuador en la caja para mecanismos; los bornes de conexión deben estar abajo.
- Montar marco y placa central.
- Encajar el botón de ajuste.

## Conectar con conexión alterna

i No es posible conexión alterna con dos atenuadores.

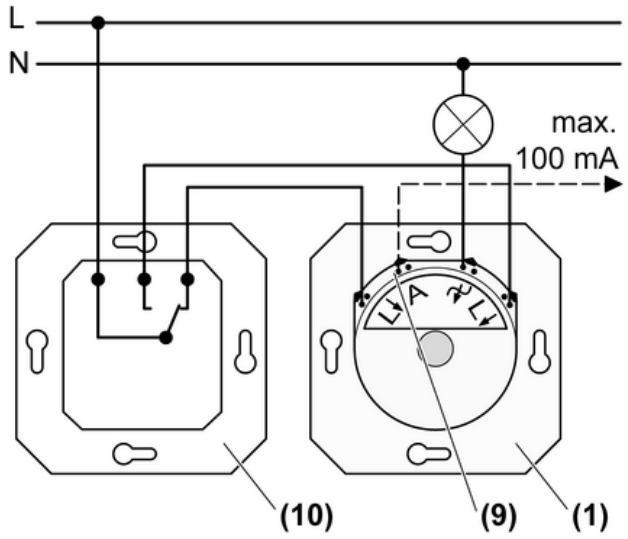


Figura 3: Conexión alterna

(1) Atenuadores de intensidad de luz

(9) Salida de control **A**

(10) Conmutador selector

- Conectar atenuador (1) y conmutador inversor (10) conforme al esquema de conexión (figura 3).

## 5.2 Puesta en servicio

**Ajustar la luminosidad de fondo**

En caso necesario, un técnico electricista puede ajustar la luminosidad de fondo.

**¡PELIGRO!**

**Descarga eléctrica al tocar piezas conductoras de tensión.**

**Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.**

**¡Utilizar solamente herramientas aisladas para ajustar la luminosidad de fondo! Cubrir todas las piezas bajo tensión que se encuentren en el entorno.**

El aparato está conectado tal y como se describe más arriba y montado en una caja para mecanismos. El marco, la placa central y el botón de ajuste no están montados.

- Conectar la tensión de alimentación.
- Conectar la iluminación presionando el eje de giro y ajustar a la luminosidad mínima girándolo hacia la izquierda.
- Ajustar la luminosidad de fondo girando el dispositivo de ajuste (8) (figura 1).

i Según la norma EN 60669-2-1 (01.2000) debería poderse ver un resplandor de la lámpara en todo el margen de carga con una tensión nominal de – 10 % en la posición "oscuro".

- Desconectar la tensión de alimentación.
- Montar marco y placa central.
- Encajar el botón de ajuste.
- Volver a conectar la tensión de alimentación.

# 6 Anexo

## 6.1 Datos técnicos

| | |
|---|---|
| Tensión nominal | AC 230 / 240 V ~ |
| Frecuencia de la red | 50 Hz |
| Temperatura ambiente | +5 ... +25 °C |

Potencia de conexión a 25 °C

i Datos de la potencia incluyendo las pérdidas de potencia del transformador.

| | |
|---|---|
| Lámparas incandescentes | |
| Núm. de art. 225 NV DE | 20 ... 500 W |
| Núm. de art. 823 NV DW | 20 ... 375 W |
| Lámparas halógenas HV | |
| Núm. de art. 225 NV DE | 20 ... 500 W |
| Núm. de art. 823 NV DW | 20 ... 375 W |
| Transformadores inductivos | |
| Núm. de art. 225 NV DE | 20 ... 500 VA |
| Núm. de art. 823 NV DW | 20 ... 375 VA |

i Los transformadores deben funcionar, al menos, al 85% de su carga nominal.

| | |
|---|---|
| óhmico-inductivo | |
| Núm. de art. 225 NV DE | 20 ... 500 VA |
| Núm. de art. 823 NV DW | 20 ... 375 VA |

| | |
|---|---|
| Reducción de potencia | |
| en caso de montaje en superficie | |
| Núm. de art. 225 NV DE | 20 ... 450 W/VA |
| Núm. de art. 823 NV DW | 20 ... 375 W/VA |
| por cada 5 °C, por encima de 25 °C | -10 % |
| para montaje en estructuras de madera o paneles | -15 % |

| | |
|---|---|
| para montaje en combinaciones múltiples | -20 % |
| Conexión | |
| monofilar | 1,0 ... 2,5 mm² |
| Longitud de pelado | 15 mm |
| Ampliaciones de potencia | véase el manual de la "Ampliación de potencia" |
| Fusible | T 3,15 H 250 |
| Salida de control A | |
| Intensidad de corriente máxima admisible | 100 mA |

Los símbolos de identificación de carga del atenuador indican, a la hora de regular la luz, el tipo de carga que se puede conectar así como el comportamiento eléctrico de una carga: R = óhmica, L = inductiva

## 6.2 Ayuda en caso de problemas

**El aparato desconecta la carga y la vuelve a conectar transcurrido un tiempo.**

Se ha activado la protección contra exceso de temperatura.

Reducir la carga conectada.

Revisar la ubicación de montaje

**El aparato desconecta la carga y ya no se puede volver a conectar.**

Activada la protección contra cortocircuito.

Subsanar cortocircuito.

Cambiar el fusible, fusible de recambio en el portafusible. Utilizar solamente fusibles originales.

## 6.3 Garantía

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y formales en el producto, siempre y cuando sirvan para adaptar el aparato a los avances técnicos.

Prestamos garantía dentro del marco de las disposiciones legales.

Le rogamos envíe el aparato con una descripción del fallo a nuestro servicio central de atención al cliente.

**ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG**
Volmestraße 1
58579 Schalksmühle

Telefon: +49.23 55.8 06-0
Telefax: +49.23 55.8 06-2 04
kundencenter@jung.de
www.jung.de

**Service Center**
Kupferstr. 17-19
44532 Lünen
Germany